



Руководство по эксплуатации
ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
HES 2700-45



**Перед использованием
внимательно прочитайте инструкцию**

Компания Habert

Все изделия ТМ Habert проходят строгий контроль качества и соответствуют требованиям российских и международных стандартов. На всю продукцию бренда действует гарантия и квалифицированное постгарантийное сервисное обслуживание. Мы всегда готовы оказать вам любую консультацию по всем возникающим вопросам, необходимым запчастям и практическому применению продукции Habert.

Вследствие модификаций или иных изменений данные, описанные в этом руководстве, могут иметь некоторые отличия от актуальных.

В настоящем руководстве описывается эксплуатация, использование и обслуживание электрического измельчителя. Перед эксплуатацией внимательно прочтите и изучите данное руководство, это продлит срок службы измельчителя.

Возможно обновление руководства без предварительного уведомления.

Habert – техника, достойная тебя!

Содержание

ВВЕДЕНИЕ	4
1 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	6
2 ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ	8
3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
4 СБОРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ	10
4.1 Сборка шасси	10
4.2 Мусоросборник	11
4.3 Установка толкателя	11
5 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ	12
5.1 Запуск/остановка измельчителя	12
5.2 Эксплуатация	12
5.3 Устранение засоров	13
5.4 Замена ножей	13
5.5 Защита от перегрузки	14
5.6 Блокировка повторного пуска	14
6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	15
7 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	16
8 ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	17
8.1 Хранение	17
8.2 Транспортировка	17
9 ГАРАНТИЯ	18

ВВЕДЕНИЕ

Электрический измельчитель HES2700-45 предназначен для измельчения листьев, веток, скошенной травы в частных домохозяйствах, дачных участках. Запрещается использовать измельчитель в дождливую или влажную погоду. В целях безопасности перед первым использованием необходимо полностью ознакомиться с инструкцией по эксплуатации и соблюдать все указания, содержащиеся в этом руководстве. Данное изделие предназначено только для бытового использования. Измельчитель не предназначен для коммерческого использования.

Производитель и поставщик не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования измельчителя не по назначению.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: означает высокую вероятность получения травм или смерти при несоблюдении рекомендаций.

ОСТОРОЖНО: возможно получение травм или повреждение оборудования при несоблюдении рекомендаций.

ВНИМАНИЕ: предоставление полезной информации.

4



ВНИМАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед использованием газонокосилки обратитесь к соответствующему разделу настоящего руководства.



Оборудование класса II

Данное устройство сконструировано с двойной изоляцией. Подключение к заземлению не требуется.

IPX4

IPX4 — Степень защиты от воды: защита от брызг.



При работе с газонокосилкой надевайте СИЗ и защитную обувь.



Не подвергать воздействию осадков.



Всегда соблюдайте достаточную безопасную дистанцию. Остерегайтесь отбрасываемых предметов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Не прикасайтесь к движущимся частям газонкосилки.



Держите сетевой шнур вдали от режущего механизма.



Уровень шума



Данный символ указывает на то, что изделие должно утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Изделие необходимо сдать на переработку в соответствии с местными экологическими нормами по утилизации отходов.

1 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Данное руководство является руководством по эксплуатации и техническому обслуживанию измельчителя. Перед использованием измельчителя внимательно прочтите данное руководство.

1. Перед включением в электросеть, проверьте розетку, вилку и кабель на отсутствие повреждений. Поврежденные провода, розетки или вилки подлежат ремонту или замене.
2. Рекомендуется работать в средствах индивидуальной защиты: ботинках с нескользящей подошвой, защитных перчатках, защитных очках, средствах защиты слуха.
3. Во избежание травм и поломок оборудования, используйте только оригинальные комплектующие и запчасти.
4. При возникновении неисправностей в электрической части или важных компонентах измельчителя, его использование следует прекратить.
5. Не допускается использование измельчителя без должного технического обслуживания (см. п.6).
6. Запрещается оставлять работающий измельчитель без присмотра, обязательно выключайте оборудование из сети.
7. Не допускайте к работе на измельчителе несовершеннолетних детей.
8. Для подключения измельчителя к электросети всегда используйте удлинитель. Вилка и розетка удлинителя должны иметь герметичное исполнение и заземляющий провод. При использовании удлинителя на раме или катушке, кабель должен быть полностью размотан. Свернутые кабели могут перегреться, привести к возгоранию и нанести материальный ущерб. Сечение и длина кабеля должны подбираться, исходя из мощности измельчителя (сечение не менее 1.5 мм², при длине удлинителя не более 15 м). Для корректной работы используйте защитный автомат 16 А.
9. Всегда отсоединяйте измельчитель от розетки электрической сети перед его обслуживанием и подготовкой к работе.
10. Держите удлинитель в стороне от измельчителя. Не допускайте попадание грунта на кабели и места их соединения.
11. Никогда не перемещайте измельчитель, держа его за кабель.
12. Не пытайтесь очистить ножи во время их вращения. Отключите измельчитель от электросети, выключите двигатель и дождитесь полной остановки ножей измельчителя.
13. Не используйте и не храните устройство при отрицательных температурах. Это может привести к поломкам устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для измельчителя рекомендуется использование устройства с защитой от тока утечки (30 мА) для безопасности.

Нерекомендуем использование удлинителей, не соответствующих стандартам безопасности (ГОСТ 31223-2012 (IEC 61242:1995) и ГОСТ Р 51539-99 (МЭК 61242-95)).

ВНИМАНИЕ: Соединение между сетью электропитания и удлинителем должно быть сухим и находиться на высоте не менее полуметра от поверхности. Чтобы предотвратить отсоединение шнура устройства от удлинителя во время работы, используйте встроенный фиксатор (крюк) для шнура на корпусе устройства.

2 ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

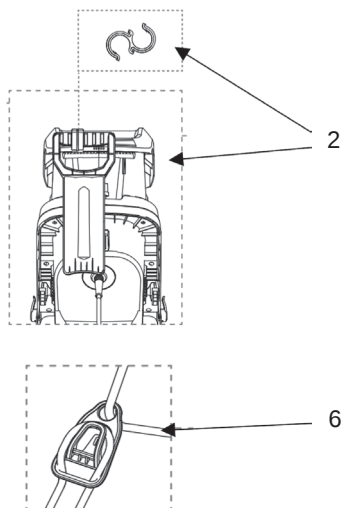


Рис. 1

8

Комплектация:

Измельчитель
Мусоросборник (полиэтилен)
+держатели
колеса с крепежом
Толкатель+держатель
Руководство
набор инструментов для сборки
(ключ, отвертка)



*В зависимости от исполнения комплектация измельчителя может отличаться

ВНИМАНИЕ: не подключайте измельчитель к источнику питания до завершения сборки. Несоблюдение этого требования может привести к случайному пуску и серьезным травмам.

ПРИМЕЧАНИЕ: В целях безопасности измельчитель оснащен коротким сетевым кабелем (25 см). Не подключайте электрический измельчитель напрямую к источнику питания с помощью этого шнура. Для работы требуется соответствующий удлинитель (см. п. 1).

3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	HES2700-45
Максимальная мощность двигателя, Вт	2700
Номинальное напряжение, В	220В (230В согласно ГОСТ 29322-2014)
Тип двигателя	коллекторный
Максимальный диаметр измельчения, мм:	45
Частота вращения на холостом ходу, об/мин	4500
Объем мусоросборника, л	45
Измельчающая система	Режущие ножи (1 группа, 2 ножа)
Сетевой кабель, см	25 см (2x1,5 мм ²)
Производительность, кг/ч	до 50
Защита от перегрузки	да
Защита от перегрева	да
Степень пылевлагозащиты	IPX4
Масса нетто, кг	9

4 СБОРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

4.1 СБОРКА ШАССИ (р а м ы)

ПРИМЕЧАНИЕ: сначала полностью соберите одно колесо, затем повторите сборку для второго колеса.

1. Наденьте шайбу на ось.
2. Вставьте ось в отверстия шасси (рамы).
3. Наденьте втулку на ось, направив ее изгиб в сторону шасси (рамы).
4. Наденьте колесо (без декоративного колпака) на втулку.
5. Закрепите колесо винтом и шайбой (необходимый инструмент: шестигранный ключ с крестообразной отверткой).
6. Установите декоративный колпак на колесо, надежно зафиксируйте
7. Таким же образом соберите второе колесо (Рис. 2).

Крепление шасси (Рис. 3)

1. Положите изделие вверх дном, опирая его на загрузочный контейнер.
2. Установите левую и правую части шасси (рамы) в предназначенные для них места справа и слева на корпусе.
3. Закрепите шасси (раму) винтами (необходимый инструмент: шестигранный ключ с крестообразной отверткой).

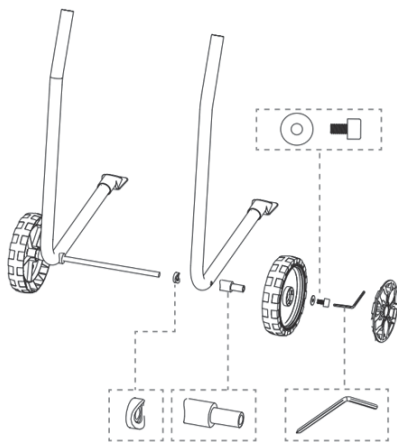


Рис. 2

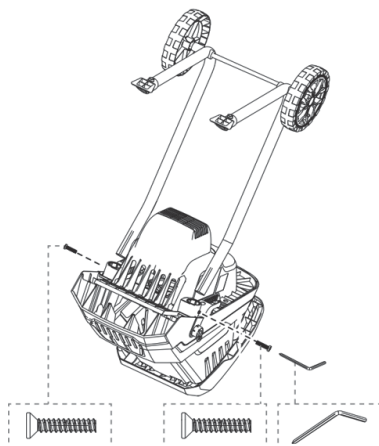


Рис. 3

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед использованием электрического измельчителя убедитесь, что все его части надежно собраны.

4.2 МУСОРОСБОРНИК

1. Вставьте 2 держателя в предназначенные для них места справа и слева на корпусе измельчителя.
2. Закрепите 2 ремня мусоросборника за держатели.

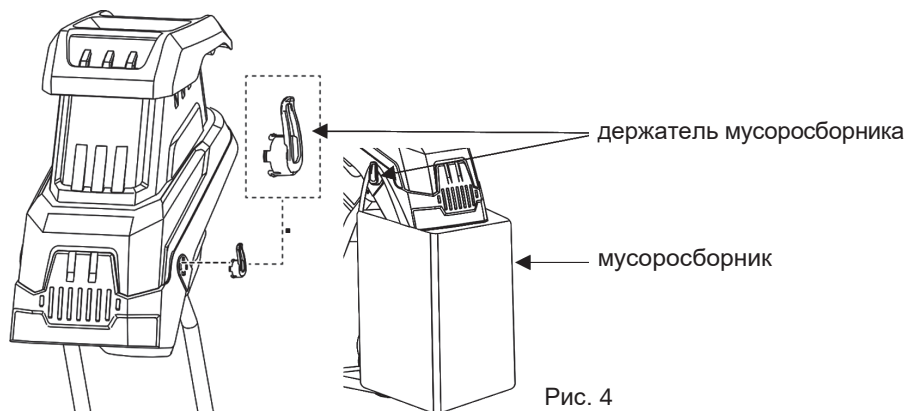


Рис. 4

Для очистки мусоросборника:

1. Снимите мусоросборник.
2. Очистите его.
3. Закрепите 2 ремня пустого мусоросборника за держатели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед выполнением любых регулировок всегда выключайте измельчитель и отключайте его от источника питания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: убедитесь, что все горячие элементы измельчителя остыли.

4.3 УСТАНОВКА ТОЛКАТЕЛЯ

1. Наденьте держатель на рукоятку.
2. Вставьте толкатель в держатель.
3. Сдвиньте держатель (с толкателем) в сторону так, чтобы он не закрывал выключатель.

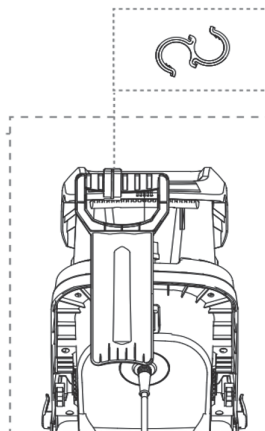


Рис. 5

5 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

5.1 ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

1. Для запуска нажмите на выключатель, переведя его в положение I (ВКЛ).
2. Для выключения измельчителя нажмите на выключатель, переведя его в положение О (ВЫКЛ).

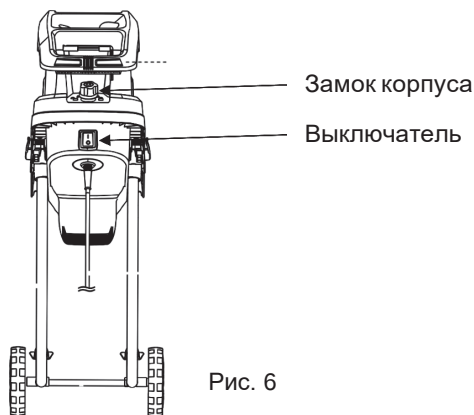


Рис. 6

5.2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию или очистке выключайте изделие и вынимайте вилку из розетки. Дождитесь полной остановки всех движущихся частей.

Длинные ветки при подаче могут отскакивать. Соблюдайте достаточную дистанцию до изделия

Перед началом работы выполните следующие действия:

1. Установите измельчитель на ровной горизонтальной поверхности.
2. Проверьте затяжку всех соединений измельчителя.
3. Убедитесь, что мусоросборник установлен правильно.
4. Сложите в одном месте измельчаемый материал, подготовьте его к измельчению. Очистите корни и ветки от земли и других инородных материалов. В противном случае это может повредить режущий механизм.

Максимальная толщина измельчаемых веток зависит от породы древесины и структуры материала:

Мягкая древесина (например, сосна или ель) = максимальная толщина измельчаемых веток 45 мм.

Твердая древесина (например, дуб или бук) = максимальная толщина измельчаемых веток следует уменьшить.

Для сухой или сучковатой древесины максимальную толщину также следует уменьшить.

ПРИМЕЧАНИЕ: замок корпуса должен быть плотно затянут от руки. В противном случае изделие не запустится.

После сбоя электропитания изделие не запустится автоматически при восстановлении напряжения в сети (см. п. 5.5).

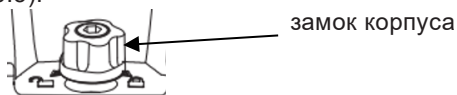


Рис. 7

ПРИМЕЧАНИЕ: не пытайтесь утрамбовать измельчаемый материал рукой или иными предметами. Используйте только толкатель, поставляемый в комплекте с устройством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во избежание перегрева электродвигателя рекомендуется делать 5-10 минутные перерывы через каждые 15 минут работы. При срабатывании защиты от перегрева дождитесь полного остывания двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: сильная вибрация изделия во время работы является признаком неисправности. Немедленно остановите измельчитель и осмотрите его на предмет повреждений и, прежде чем возобновить работу, устраните все обнаруженные неисправности.

5.3 УСТРАНЕНИЕ ЗАСОРОВ

1. Выключите измельчитель (см п. 5.1)
2. Выньте вилку из розетки. Дождитесь полной остановки всех движущихся частей измельчителя.
3. Открутите замок корпуса
4. Откиньте верхнюю часть корпуса вперед или снимите верхний корпус, подняв его вертикально вверх, и отложите в сторону (рис.5)
5. Устраните засор
6. Установите верхний корпус на место
7. Затяните замок корпуса

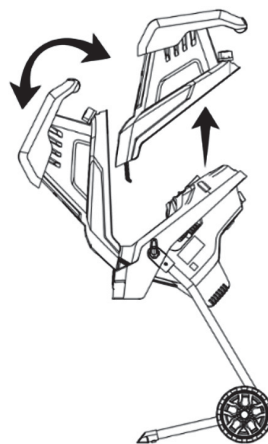


Рис. 8

5.4 ЗАМЕНА НОЖЕЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Режущие ножи острые, необходимо проводить работы в специальных плотных перчатках.

При устранении засоров появляется доступ к режущему механизму и есть возможность заменить или перевернуть ножи. (Рис. 9).

1. Заблокируйте пластину, на которой закреплены ножи, например, с помощью отвертки (Рис. 9).
2. Введите отвертку через смотровое отверстие и осторожно поворачивайте

пластину, до тех пор, пока не дойдете до одного из 2 стопорных отверстий.

3. Введите отвертку через пластину, чтобы заблокировать ее.

4. Ослабьте винты, крепящие нож.

4. Снимите ножи, извлекая их вверх.

Установку новых ножей производите в обратной последовательности.

ВНИМАНИЕ: режущие ножи являются расходным материалом. Затупившиеся ножи ухудшают качество измельчения и могут вызвать перегрузку электродвигателя. Каждый нож имеет 2 режущие кромки. Если одна сторона лезвия затупилась, нож устанавливается другой стороной. Затупившийся с двух сторон нож подлежит замене, повторная заточка ножей не допускается: разница в массе и отличии угла заточки провоцирует появление дисбаланса и выход измельчителя из строя.

При установке новых ножей всегда используйте новые винты, входящие в комплект поставки.

ПРИМЕЧАНИЕ: замену или переворот ножей всегда производите парами.

При установке ножей необходимо затянуть винты с крутящим моментом 16 Н·м (необходим динамометрический ключ, в комплект поставки не входит).

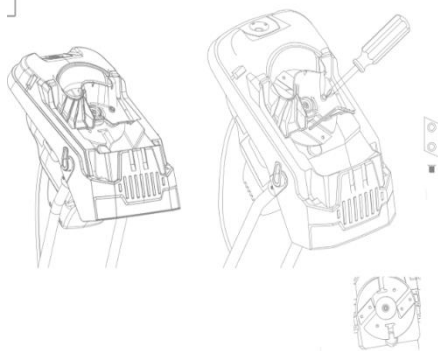


Рис. 9

5.5 ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ

ПРИМЕЧАНИЕ: при перегрузке, например, при подаче слишком толстых веток, изделие автоматически отключается.

1. Нажмите на выключатель, переведя его в положение О (ВЫКЛ).
2. Выньте сетевую вилку из розетки.
3. Дайте измельчителю остыть.

5.6 БЛОКИРОВКА ПОВТОРНОГО ПУСКА

ПРИМЕЧАНИЕ: после сбоя электропитания изделие не запустится автоматически при восстановлении напряжения в сети.

1. Нажмите на выключатель, переведя его в положение О.
2. Нажмите на выключатель, переведя его в положение I. Изделие включится.

6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед проведением осмотра или технического обслуживания, обязательно выключите измельчитель, отключите его от электросети, дайте ему полностью остыть.

Периодичность		Перед каждым использованием	После каждого использования	При необходимости
Пункт				
Измельчитель	Проверка/очистка	V	V	
Режущие ножи	Проверка/очистка	V	V	
	Заточка/замена			V(1)
Загрузочная горловина	Проверка/очистка	V	V	
Отверстия для охлаждения двигателя	Проверка/очистка	V	V	
Крепежные соединения	Проверка/очистка	V		
	Затягивание			V
Щетки электродвигателя	Проверка			V(1)
	Замена			V(1)
Вилка и сетевой кабель	Проверка	V		
	Замена			V

ОСТОРОЖНО: во избежание повреждения измельчителя, используйте только оригинальные расходные материалы и запчасти.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1) Если вы не обладаете достаточной квалификацией, рекомендуем обратиться к авторизованному дилеру.

ПРИМЕЧАНИЕ: безопасность – обязанность владельца. Периодический осмотр, регулировка и смазка обеспечат поддержание измельчителя в максимально безопасном и эффективном состоянии. Наиболее важные моменты обслуживания измельчителя описаны в данном руководстве.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед обслуживанием, обязательно отключите измельчитель от электросети.

7 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ИСПРАВЛЕНИЕ
Измельчитель не включается	Низкое или нестабильное рабочее напряжение.	Проверьте вилку и розетку
	Низкое напряжение сети	Проверьте уровень напряжения сети
Двигатель не работает	Сработала защита от перегрева	Дождитесь полного остывания двигателя и повторите попытку
	Двигатель неисправен	Обратитесь в сервисный центр
	Нож заблокирован	Очистите или обратитесь в сервисный центр
Низкая производительность измельчения	Заблокирован загрузочный контейнер	Очистите контейнер
	Заблокированы ножи	Произведите обслуживание ножа или замените
	Измельчаемый материал не соответствует требованиям	Соблюдайте максимально допустимую толщину веток. Не используйте изделие для целей, для которых оно не предназначено
	Повреждены или заблокированы ножи	Очистите или обратитесь в сервисный центр
	Ослаблены крепежные соединения	Затяните крепежные соединения

8 ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

8.1 ХРАНЕНИЕ

Храните устройство в сухом, чистом помещении. Очистите устройство перед хранением. Отсоедините удлинитель от измельчителя перед хранением. Измельчитель должен храниться при температуре от +10 до +30 °C.

Устраните возможные неисправности.

Для хранения рекомендуется использовать оригинальную упаковку или накрыть изделие подходящей тканью или чехлом от пыли.

8.2 ТРАНСПОРТИРОВКА

При транспортировке не допускается падение или другие механические повреждения измельчителя.

При погрузке-разгрузке недопустимо какое-либо физическое воздействие на упаковку (сжатие, удары и пр.). Измельчитель должен быть надежно закреплен во время транспортировки.

9 ГАРАНТИЯ

Дорогой покупатель!

1. Поздравляем вас с покупкой нашего изделия, и выражаем благодарность за ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, Руководство по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке.

При отсутствии у вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить ваши претензии по качеству данного изделия.

3. Во избежание недоразумений убедительно просим вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с Руководством по его эксплуатации.
4. Обращаем ваше внимание на исключительно бытовое назначение данного изделия.
5. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство и, в частности, Закон «О защите прав потребителей».
6. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца, и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оно не использовалось.
7. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.
8. Обращаем ваше внимание на то, что данное изделие служит исключительно для личных, семейных и домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
9. Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
 - Несоблюдения пользователем предписаний Руководства по эксплуатации изделия.
 - Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
 - Использования изделия в профессиональных целях и объемах.
 - Применения изделия не по назначению.
 - Стихийного бедствия, действия непреодолимой силы (пожар, несчастный случай, наводнение, удар молнии и др.) или иными бытовыми факторами.
 - Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.
 - Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
 - На изделие, подвергавшееся ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
 - На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как: резиновые уплотнители, тросы управления и т. п.

- Попыток самостоятельного ремонта изделия, вне уполномоченного сервисного центра. К безусловным признакам, которых относятся: сорванные гарантийные пломбы, заломы на шлицевых частях крепежных винтов, частей корпуса и т.п.
- Ненадлежащего обращения при эксплуатации, хранении и обслуживании (наличие ржавчины, забивание внутренних и внешних полостей пылью и грязью).
- На расходные и быстроизнашивающиеся.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН No _____

Изделие Habert модель _____

Заводской номер No _____

Продавец _____

Дата продажи «_____» 20____г. _____

М.П.

При покупке изделия требуйте у продавца проверки его надлежащего качества и комплектности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

С условиями гарантии и проведения гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Изделие получено в исправном состоянии и полностью укомплектовано. Претензий к внешнему виду и комплектации не имею.

Подпись покупателя _____



 www.habert.pro

 8 800 101 02 46

